INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

- Write your name, centre number and candidate number in the spaces provided on the Answer Booklet. Please write clearly and in capital letters.
- Use black ink.
- Answer Section A and one question from Section B.
- Read each question carefully. Make sure you know what you have to do before starting your answer.
- Do not write in the barcodes.

INFORMATION FOR CANDIDATES

- The number of marks is given in brackets [ ] at the end of each question or part question.
- The total number of marks for this paper is 100.
- This document consists of 4 pages. Any blank pages are indicated.
Answer Section A and one question from Section B.

Section A

1 Translate the following passage into English.

Please write your translation on alternate lines.

Julius Caesar wins a pardon from Sulla.

At the age of 16 Julius Caesar lost his father. In the next year he broke off his engagement to the very wealthy Cossutia.

http://www.romanempire.org/museum/ropt14/007-11.html

haud multo post Caesar Corneliam, filiam consulis, uxorem duxit. dictator¹ Sulla tamen, qui patrem Corneliae oderat, Caesari imperavit ut eam repudiaret². Caesar, quamquam potestatem Sullae timebat, propter amorem novae uxoris ei parere nollet. Sulla igitur constituit eum necandum esse. necesse fuit Caesari Roma sine mora fugere ut vitam suam servaret. milites a Sulla emissi eum tam diligentem secuti sunt ut latebras³ cotidie mutare cogeretur. ubi forte milites quidam eum invenerunt, eis pecunia persuasit ut abirent. multos post dies, minima spe salutis relictæ, amicos ad Sullam misit qui veniam⁴ rogarent. Sulla eis diu resistebat, sed, cum illi non desinerent, tandem promisit se invitum Caesari veniam⁴ daturum esse.

'me vicistis,' inquit, 'et Caesari vivere licet. sed hoc semper in animis habete: ille, pro quo tantam operam dedistis ne laedatur, olim rem publicam, quam vos mecum tam fortiter defendistis, delebit; nam potentior senatu est.'

Based on Suetonius, The Deified Julius, 1

Names

Caesar, -is (m) (Julius) Caesar
Cornelia, -ae (f) Cornelia
Sulla, -ae (m) Sulla

Words

¹dictator, -oris (m) dictator (who had supreme power in Rome)
²repudio, -are, -avi, -atus I divorce
³latebra, -ae (f) hiding place
⁴venia, -ae (f) pardon
Section B

Answer either Question 2 or Question 3.

2 Translate the following passage into English. [30]

Please write your translation on alternate lines.

Cicero is defending the right of his client, Caecina, to possess a farm. The farm has been left to him in a will but is claimed by a certain Aebutius.

While Aebutius was planning to bring this lawsuit, Caecina decided to visit the farm. A date was chosen and announced to Aebutius.

Caecina cum amicis ad diem venit in castellum\(^1\) Axiam, a quo loco is fundus\(^2\) de quo agitur\(^3\) non longe abest. ibi certior fit Aebutium plurimos homines, liberos ac servos, coegisse et armavisse\(^4\). cum id alii mirarentur, alii non crederent, ipse Aebutius in castellum\(^1\) venit. nuntiat Caecinae se armatos\(^4\) habere; eum abiturum non esse, si fundum\(^2\) intravisset. Caecinae tamen et amicis placuit id conari.

Cicero, pro Caecina 20 (adapted)

Names

<table>
<thead>
<tr>
<th>Name</th>
<th>Gender</th>
<th>Gender Information</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Caecina</td>
<td>-ae</td>
<td>(m) Caecina</td>
</tr>
<tr>
<td>Axia</td>
<td>-ae</td>
<td>(f) Axia</td>
</tr>
<tr>
<td>Aebutius</td>
<td>-i</td>
<td>(m) Aebutius</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Words

<table>
<thead>
<tr>
<th>Word</th>
<th>Meaning</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>castellum (^1)</td>
<td>castle</td>
</tr>
<tr>
<td>fundus (^2)</td>
<td>farm</td>
</tr>
<tr>
<td>ago, agere, egi, actus (^3)</td>
<td>(here) I discuss</td>
</tr>
<tr>
<td>armo, -are, -avi, -atus (^4)</td>
<td>I arm</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Do **not** answer this question if you have already answered Question 2.

3 Translate the following sentences into Latin. **Please write on alternate lines.**

(a) When the women entered the forum, they greeted the men. [6]

(b) The men had feared that their wives were all dead. [6]

(c) The enemy attacked so fiercely that many houses were being destroyed. [6]

(d) They hurried home at once to look for their children. [6]

(e) The citizens wished to find out whether the city was now safe. [6]